



**RADA
EVROPSKÉ UNIE**



9273/14

(OR. en)

PRESSE 242
PR CO 22

TISKOVÁ ZPRÁVA

3310. zasedání Rady

Hospodářské a finanční věci

Brusel 6. května 2014

Předseda

Ioannis Stournaras
řecký ministr financí

T I S K

Rue de la Loi 175 B – 1048 BRUSEL Tel.: +32 (0)2 281 6083 / 6319 Fax: +32 (0)2 281 8026
press.office@consilium.europa.eu <http://www.consilium.europa.eu/press>

9273/14

1
CS

Hlavní výsledky zasedání Rady

Rada přijala harmonizovaná pravidla pro ozdravné postupy a řešení problémů bank, a to v návaznosti na jejich schválení Evropským parlamentem.

*Přijala závěry o **makroekonomických nerovnováhách** ve členských státech, a to s ohledem na hloubkové přezkumy Komise.*

*Rada přijala směrnici o trestněprávní **ochraně eura** a jiných měn proti padělání.*

*Povolila zahájení jednání se **Švýcarskem** o institucionálním rámci pro správu dvoustranných vztahů.*

*Změnila seznam třetích zemí, jejichž státní příslušníci musí mít při vstupu do členského státu EU **vízum**.*

*Rada přijala nařízení zaměřené na to, aby **Fond solidarity** EU lépe reagoval na situaci a bylo zjednodušeno jeho využívání. Z tohoto fondu je poskytována finanční pomoc v případě přírodních katastrof v Evropě.*

*Rada rovněž schválila iniciativu umožňující **Evropské policejní akademii** přesunout své sídlo z Bramshillu ve Spojeném království do Budapešti v Maďarsku.*

OBSAH¹

ÚČASTNÍCI	6
------------------------	----------

PROJEDNÁVANÉ BODY

ZDANĚNÍ SPOLEČNOSTÍ - SMĚRNICE O MATEŘSKÝCH A DCEŘINÝCH SPOLEČNOSTECH	8
DAŇ Z FINANČNÍCH TRANSAKČÍ	9
MAKROEKONOMICKÉ NEROVNOVÁHY - HLOUBKOVÉ PŘEZKUMY	10
ČINNOSTI NAVAZUJÍCÍ NA MEZINÁRODNÍ ZASEDÁNÍ TÝKAJÍCÍ SE FINANCÍ	13
JINÉ ZÁLEŽITOSTI	14
JEDNÁNÍ PŘI ZASEDÁNÍ RADY	15

OSTATNÍ SCHVÁLENÉ BODY*HOSPODÁŘSKÉ A FINANČNÍ ZÁLEŽITOSTI*

– Ozdravení a řešení problémů bank	16
– Evropský investiční fond	16
– Finanční pomoc Tunisku	17
– Externí auditor lucemburské centrální banky	17
– Kapitálové požadavky na banky – akty v přenesené pravomoci	17

ZAHRANIČNÍ VĚCI

– Institucionální rámec EU-Švýcarsko	19
– Vztahy se Švýcarskem	19
– Evropský hospodářský prostor	20

¹

- Pokud byly prohlášení, závěry nebo usnesení formálně přijaty Radou, je to uvedeno v záhlaví daného bodu a text se nachází v uvozovkách.
- Dokumenty, na něž se v textu odkazuje, jsou k dispozici na internetové stránce Rady <http://www.consilium.europa.eu>.
- Akty přijaté s prohlášeními do zápisu z jednání Rady, která mohou být zveřejněna, jsou označeny hvězdičkou; tato prohlášení jsou k dispozici na výše uvedené internetové stránce Rady nebo je lze získat z tiskového oddělení.

SPRAVEDLNOST A VNITŘNÍ VĚCI

– Ochrana eura proti padělání.....	20
– Bezvízový režim EU.....	20
– Vízová politika	21
– Evropská policejní akademie.....	21
– Výkon soudních rozhodnutí v občanských a obchodních věcech.....	21
– Výměna údajů - Maďarsko.....	22
– Europol.....	22

OBCHODNÍ POLITIKA

– Dohoda o volném obchodu s Kolumbií a Peru: Jednací řád.....	22
---	----

ROZPOČTY

– Změna finančního nařízení EU.....	22
-------------------------------------	----

OBECNÉ ZÁLEŽITOSTI

– Fond solidarity EU *	23
------------------------------	----

STATISTIKA

– Obchod se zbožím	23
– Klasifikace územních statistických jednotek.....	23

VÝZKUM A INOVACE

– Balíček týkající se investic do inovací: partnerství veřejného a soukromého sektoru.....	23
--	----

ZAMĚSTNANOST

– Hlavní směry politik zaměstnanosti	24
--	----

ZEMĚDĚLSTVÍ

– Elektronická identifikace skotu	25
---	----

RYBOLOV

– Financování reformy v oblasti rybolovu.....	26
---	----

ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ

–	Přeprava odpadů *	26
–	Biocidní přípravky	27
–	System inventury skleníkových plynů	27
–	Nebezpečné látky v elektrických a elektronických zařízeních	27
–	Minimální frekvence analýz	28

POTRAVINOVÉ PRÁVO

–	Zdravotní tvrzení – potravinářské přídatné látky	29
---	--	----

DOPRAVA

–	Řidičské průkazy s mikročipem	29
–	Udělování osvědčení strojvedoucím	30
–	Tachografy – přizpůsobení technickému pokroku	30
–	Řidičské průkazy	30
–	Metody pro stanovení výše škod při nehodách	31
–	Námořní zařízení	31
–	Mezinárodní železniční přeprava	31

JMENOVÁNÍ

–	Evropský hospodářský a sociální výbor	31
---	---------------------------------------	----

TRANSPARENTNOST

–	přístup veřejnosti k dokumentům	32
---	---------------------------------	----

ROZHODNUTÍ PŘIJATÁ PÍSEMNÝM POSTUPEM

–	Portugalsko – ekonomický ozdravný program	32
–	Rybolovná práva v norských a faerských vodách	32

ÚČASTNÍCI**Belgie:**

Koen GEENS

ministr financí odpovědný za veřejnou službu

Bulharsko:

Petar CHOBANOV

ministr financí

Česká republika:

Andrej BABIŠ

první místopředseda vlády a ministr financí

Dánsko:

Margrethe VESTAGEROVÁ

ministřyně hospodářství a vnitra

Německo:

Wolfgang SCHÄUBLE

spolkový ministr financí

Estonsko:

Jürgen LIGI

ministr financí

Irsko:

Michael NOONAN

ministr financí

Řecko:

Ioannis STOURNARAS

ministr financí

Španělsko:

Luis DE GUINDOS JURADO

ministr hospodářství a konkurenceschopnosti

Francie:

Michel SAPIN

ministr financí a veřejných rozpočtů

Chorvatsko:

Mato ŠKRABALO

stálý zástupce

Itálie:

Pier Carlo PADOAN

ministr hospodářství a financí

Kypr:

Kornelios KORNELIOU

stálý zástupce

Lotyšsko:

Ilze JUHANSONEOVÁ

stálá zástupkyně

Litva:

Rimantas ŠADŽIUS

ministr financí

Lucembursko:

Pierre GRAMEGNA

ministr financí

Maďarsko:

Gábor ORBÁN

státní tajemník, ministerstvo národního hospodářství

Malta:

Edward SCICLUNA

ministr financí

Nizozemsko:

Jeroen DIJSSELBLOEM

ministr financí

Rakousko:

Michael SPINDELEGGER

vicekancléř a spolkový ministr financí

Polsko:

Mateusz SZCZUREK

ministr financí

Portugalsko:

Maria Luísa ALBUQUERQUEOVÁ

ministřyně financí

Rumunsko:

Liviu VOINEA

zástupce ministra pro rozpočet

Slovinsko:

Uroš ČUFER

ministr financí

Slovensko:

Vazil Hudák

státní tajemník ministerstva financí

Finsko:

Pilvi-Sisko VIERROS-VILLENEUVEOVÁ

stálá zástupkyně

Švédsko:

Anders BORG

ministr financí

Spojené království:

George OSBORNE

ministr financí

Komise:

Siim KALLAS

místopředseda

Michel BARNIER

člen

Algirdas ŠEMETA

člen

Ostatní účastníci:

Vitor CONSTÂNCIO

viceprezident Evropské centrální banky

Werner HOYER

prezident Evropské investiční banky

Thomas WIESER

předseda Hospodářského a finančního výboru

Hans VIJLBRIEF

předseda Výboru pro hospodářskou politiku

PROJEDNÁVANÉ BODY

ZDANĚNÍ SPOLEČNOSTÍ - SMĚRNICE O MATEŘSKÝCH A DCEŘINÝCH SPOLEČNOSTECH

Rada projednala návrh, jehož cílem je odstranění mezery, která umožnila skupinám společností využívat nesouladu mezi vnitrostátními daňovými pravidly za účelem vyhnutí se placení daní z některých druhů příjmů („hybridní úvěry“) distribuovaných v rámci skupiny.

Navrhovaná změna směrnice EU o mateřských a dceřiných společnostech (2011/96/EU) by zabránila dvojímu nezdanění tím, že by stanovila, že členský stát mateřské společnosti upustí od zdanění zisků dceřiné společnosti pouze v případě, že tyto zisky nejsou odečitatelné dceřinou společností.

S ohledem na připomínky ministrů Rada vyzvala národní odborníky k dalšímu přezkoumání věci a k nezbytnému vyjasnění znění. Záměrem předsednictví je usilovat o přijetí pozměňovací směrnice na zasedání Rady dne 20. června.

DAŇ Z FINANČNÍCH TRANSAKČÍ

Rada projednala situaci ohledně zavedení daně z finančních transakcí v 11 členských státech na základě postupu „posílené spolupráce“. Předsednictví podalo zprávu o dosud vykonané práci.

Předsednictví vzalo na vědomí společné prohlášení ministrů 10 zúčastněných zemí a potvrdilo, že veškeré příslušné otázky budou nadále posuzovány národními odborníky. Vzalo na vědomí záměr zúčastněných zemí pracovat na postupném zavádění daně z finančních transakcí, zpočátku se zaměřením na zdanění akcií a některých derivátů. První kroky by byly provedeny nejpozději dne 1. ledna 2016.

Rada se v lednu roku 2013 rozhodla povolit zavedení posílené spolupráce v oblasti daně z finančních transakcí¹ poté, co se pro návrh na celounijní daň z finančních transakcí nepodařilo získat jednomyslnou podporu. Zúčastněnými zeměmi jsou Belgie, Německo, Estonsko, Řecko, Španělsko, Francie, Itálie, Rakousko, Portugalsko, Slovinsko a Slovensko.

Spojené království podalo u Soudního dvora žalobu na neplatnost rozhodnutí, kterým se povoluje posílená spolupráce. Tato žaloba byla Soudem zamítnuta dne 30. dubna 2014.

V únoru roku 2013 předložila Komise návrh směrnice zaměřené na provádění posílené spolupráce v oblasti daně z finančních transakcí. Návrh vymezuje podstatu této spolupráce. Je téměř totožný s původním návrhem Komise na celounijní daň z finančních transakcí², zahrnuje harmonizovanou minimální daňovou sazbu 0,1 % pro transakce ve všech druzích finančních nástrojů s výjimkou derivátů (na něž by se vztahovala sazba 0,01 %). Musí být přijat jednomyslnou dohodou zúčastněných zemí, přičemž jednání se mohou účastnit všechny členské státy.

Cíle původního návrhu jsou zachovány, konkrétně: sjednocení vlastností daně z finančních transakcí v rámci zúčastněných členských států; umožnění toho, aby finanční odvětví spravedlivě a podstatně přispělo k daňovým příjmům a doplnění regulačních opatření a opatření dohledu vytvořením demotivujících nástrojů, které by odrazovaly od transakcí neposilujících efektivitu finančních trhů.

¹ [Dokument 16977/12](#)

² Komise původní návrh předložila v září roku 2011.

MAKROEKONOMICKÉ NEROVNOVÁHY - HLOUBKOVÉ PŘEZKUMY

Rada přijala tyto závěry:

„Rada

1. V souvislosti s postupem při makroekonomické nerovnováze VÍTÁ skutečnost, že Komise zveřejnila hloubkové přezkumy týkající se šestnácti členských států určených ve zprávě mechanismu varování 2014 jako členské státy, u kterých existují důvody pro další analýzu, a hloubkový přezkum Irska vypracovaný v návaznosti na úspěšné dokončení jeho ekonomického ozdravného programu¹, jakož i související sdělení, které shrnuje hlavní výsledky hloubkových přezkumů. ZDŮRAŽŇUJE, že je nezbytné účinně uplatňovat postup při makroekonomické nerovnováze, a to případně i včetně jeho nápravné složky. PŘIPOMÍNÁ, že nadměrná makroekonomická nerovnováha patřila mezi faktory, jež přispěly ke krizi státních dluhů v eurozóně.
2. MÁ ZA TO, že hloubkové přezkumy jsou vhodně strukturovány a poskytují důkladnou analýzu nerovnováh v každém z posuzovaných členských států, přičemž současně zohledňují situaci v jednotlivých zemích a kvalitativní informace. Příslušné analytické nástroje jsou rovněž uplatňovány s ohledem na specifické problémy jednotlivých ekonomik, přičemž však existuje prostor pro další zlepšení vazby mezi analýzou a zjištěnými politickými výzvami.
3. SOUHLASÍ s tím, že čtrnáct z posuzovaných členských států (Belgie, Bulharsko, Chorvatsko, Německo, Irsko, Itálie, Slovinsko, Španělsko, Francie, Maďarsko, Nizozemsko, Finsko, Švédsko a Spojené království) se potýká s makroekonomickou nerovnováhou různé povahy a rozsahu.
4. SDÍLÍ názor Komise, že nadměrná nerovnováha existuje ve třech členských státech (Chorvatsko, Itálie a Slovinsko), a SOUHLASÍ se záměrem Komise posoudit nedávno přijatá i plánovaná politická opatření, jež tyto členské státy nastínily v národních programech reforem a v programech stability a konvergenčních programech, a na základě toho určit, zda jsou uvedená politická opatření vzhledem k problémům a rizikům spojeným s nerovnováhami přiměřená.
5. BERE NA VĚDOMÍ, že Komise hodlá na základě tohoto posouzení zvážit, zda jsou zapotřebí další kroky v rámci nápravné složky postupu při makroekonomické nerovnováze.

¹ Viz závěry Rady o zprávě mechanismu varování 2014, které byly přijaty dne 18. února 2014.

6. SOUHLASÍ s tím, že tři z posuzovaných členských států (Dánsko, Lucembursko a Malta) se nepotýkají s makroekonomickou nerovnováhou ve smyslu postupu při makroekonomické nerovnováze. Makroekonomická a makrofinanční rizika v těchto zemích se zdají být omezená a pod kontrolou a politické výzvy nejsou takové povahy, aby je bylo nutné řešit v rámci uvedeného postupu.
7. SOUHLASÍ se zjištěním, že od loňského roku přispělo důsledné provádění politik ke snížení nerovnováh a makroekonomických rizik ve Španělsku, v důsledku čehož již Komise nepovažuje nerovnováhy za nadměrné, ačkoli i nadále přetrvávají nakumulované nerovnováhy značného rozsahu.
8. ZDŮRAZŇUJE, že ve všech členských státech, jež se potýkají s makroekonomickou nerovnováhou, je zapotřebí učinit politická opatření a zavázat se ke strukturálním reformám, aby byly nerovnováhy trvale vyřešeny, a to zejména ty, které mají nepříznivý vliv na hladké fungování eurozóny, snížila se rizika, usnadnila obnova rovnováhy ekonomik EU a byly vytvořeny podmínky pro udržitelný růst a zaměstnanost; a VYZÝVÁ Komisi, aby v rámci evropského semestru předložila členským státům, jež řeší makroekonomickou nerovnováhu, vhodně zacílená a soudržná doporučení.
9. VÍTÁ plány Komise ohledně zvláštního monitorování zaměřeného na plnění doporučení Rady pro členské státy s nadměrnou nerovnováhou (Chorvatsko, Itálie a Slovinsko), jež může Komise v případě potřeby zintenzivnit. Zvláštní monitorování se bude v souladu s doporučením Rady členským státům eurozóny č. 5 vztahovat také na členské státy eurozóny, ve kterých nerovnováhy vyžadují přijetí rozhodných politických opatření (Irsko, Španělsko a Francie), a VYZÝVÁ Komisi, aby nastínila, jak bude toto monitorování prováděno v praxi, přičemž bere na vědomí, že monitorování týkající se Irska a Španělska bude s cílem zabránit zdvojování úsilí vycházet z dohledu po ukončení programu finanční pomoci.
10. ZDŮRAZŇUJE, že ačkoliv je hospodářské oživení nadále křehké a nerovnoměrné, nabývá postupně na síle. Toto oživení je podporováno politickými opatřeními a současně je spojeno s pokrokem při dosahování nápravy makroekonomických nerovnováh, a to zejména v podobě snížení schodků běžného účtu opírajícího se o úpravu nákladů práce a zvýšenou konkurenceschopnost, postupného snižování úrovně soukromého dluhu a stabilizace trhů s bydlením. Současně však v některých zemích zůstávají přebytky běžného účtu i nadále na vysoké úrovni. BERE však NA VĚDOMÍ, že v několika zemích jsou objemy soukromého a veřejného dluhu i nadále na vysoké úrovni, což je spolu s rozsáhlými vnějšími závazky příčinou přetrvávající značné zranitelnosti. Mezi důležité výzvy patří rovněž nedostatečná konkurenceschopnost, dopad nezbytného snižování zadluženosti na střednědobý růst, vysoká úroveň soukromého a veřejného dluhu, a to zejména v souvislosti s velice nízkou inflací, a obtíže, s nimiž se životaschopné podniky potýkají při získávání přístupu k cenově dostupným úvěrům. Pokračující politická opatření zaměřená na řešení těchto problémů mají zásadní význam pro podporu oživení, zvýšení růstového potenciálu a snížení vysoké míry nezaměstnanosti.

11. ZDŮRAŽŇUJE, že je důležité snižovat nerovnováhy v eurozóně a přihlížet při tom také ke vzájemné závislosti ekonomik. Členské státy eurozóny sice již přijaly politická opatření, avšak určité výzvy i nadále přetrvávají. V eurozóně je zvláště důležité přijmout opatření nezbytná k řešení makroekonomické nerovnováhy a ke zvýšení konkurenceschopnosti, přičemž za řádné fungování eurozóny a za posílení růstu a zaměstnanosti odpovídají v první řadě jednotlivé členské státy, ale rovněž Euroskupina jako celek. Kromě toho se na oblasti reforem v tomto ohledu vztahuje rámec evropského semestru a uvedené oblasti jsou nadále předmětem zájmu pro celou EU. Současně s pokračujícím úsilím o fiskální konsolidaci mezi výzvy patří nutnost posílit investice za účelem zvýšení růstu v dlouhodobějším horizontu a zlepšovat konkurenceschopnost a odstraňovat překážky střednědobého růstu prostřednictvím strukturálních reforem, a to i v zemích vykazujících přebytek, čímž by se přispělo k obnově rovnováhy v eurozóně a podpořila agregátní poptávka.“

ČINNOSTI NAVAZUJÍCÍ NA MEZINÁRODNÍ ZASEDÁNÍ TÝKAJÍCÍ SE FINANČÍ

Rada vzala na vědomí výsledek zasedání věnovaných mezinárodním finančním záležitostem, jež se konala ve dnech 10. až 13. dubna ve Washingtonu, a to konkrétně:

- zasedání ministrů financí a guvernérů centrálních bank skupiny G20;
- jarních výročních zasedání MMF a Světové banky.

JINÉ ZÁLEŽITOSTI

Rada krátce zhodnotila práci na návrzích týkajících se finančních služeb vykonanou v průběhu řeckého předsednictví.

Konstatovala, že ještě předtím, než Evropský parlament přerušil činnost z důvodu voleb, byly dosaženy dohody o všech níže uvedených návrzích:

- jednotný mechanismus pro řešení problémů bank;
- systémy pojištění bankovních vkladů;
- ozdravení a řešení problémů bank;
- platební účty;
- strukturované retailové investiční produkty a investiční produkty na bázi pojištění;
- centrální depozitáře cenných papírů;
- trhy finančních nástrojů;
- investiční fondy (UCITS¹).

Ačkoliv některá z těchto znění ještě nebyla dokončena, ambiciózní program Evropské rady v oblasti finančních služeb a konkrétněji v oblasti evropské bankovní unie již byl splněn.

Práce na dalších, novějších návrzích stále pokračuje, přičemž dosažení dohody lze očekávat na konci tohoto roku nebo v roce 2015.

¹ Subjekty kolektivního investování do převoditelných cenných papírů.

JEDNÁNÍ PŘI ZASEDÁNÍ RADY

Při zasedání Rady se konala tato jednání:

– ***Euroskupina***

Ministři členských států eurozóny se dne 5. března zúčastnili jednání Euroskupiny. Jednali o hospodářské situaci v eurozóně s ohledem na jarní hospodářskou prognózu Komise, o hloubkových přezkumech makroekonomické nerovnováhy v zemích eurozóny, o prioritách Francie v oblasti hospodářské politiky, o aktualizovaných návrzích rozpočtu předložených Německem a Rakouskem, ekonomických ozdravných programech v Řecku a v Portugalsku, o dohledu po ukončení programu ve Španělsku a o nástroji pro přímou rekapitalizaci bank prostřednictvím Evropského mechanismu stability.

– ***Výroční zasedání Rady guvernérů EIB***

Jakožto guvernéri Evropské investiční banky se ministři sešli na výročním zasedání guvernérů EIB.

– ***Jednání v rámci pracovní snídaně***

V rámci pracovní snídaně jednali ministři o hospodářské situaci s ohledem na jarní hospodářskou prognózu Komise.

– ***Zasedání s kandidátskými zeměmi***

Ministři se u příležitosti každoročního dialogu o hospodářské politice setkali se svými protějšky z kandidátských zemí – z Turecka, bývalé Jugoslávské republiky Makedonie, z Černé Hory a ze Srbska.

OSTATNÍ SCHVÁLENÉ BODY

HOSPODÁŘSKÉ A FINANČNÍ ZÁLEŽITOSTI

Ozdravení a řešení problémů bank

Rada přijala směrnici o harmonizaci vnitrostátních pravidel pro ozdravné postupy a řešení problémů bank ([PE-CONS 14/14](#)).

Směrnice poskytuje vnitrostátním orgánům společné pravomoci a nástroje umožňující předcházet bankovním krizím a systematicky řešit problémy finančních institucí v případě úpadku a současně zajistit fungování základních bankovních operací a minimalizovat účast daňových poplatníků na úhradě ztrát.

Finanční trhy EU jsou v současnosti mnohem více integrovány, do té míry, že případné vnitrostátní otřesy se mohou rychle šířit z jednoho členského státu do druhého. Vzhledem k tomuto riziku a k významným hospodářským funkcím bank není vhodné v některých případech uplatňovat běžná úpadková řízení. V období po vypuknutí finanční krize v letech 2007–2008 vedla neexistence účinných nástrojů pro řešení problémů bank často k tomu, že k obnovení důvěry i v relativně malé bankovní ústavy byly používány veřejné finanční prostředky, aby se zabránilo domino efektu, kdy by instituce v úpadku vážně poškodily ekonomiku.

Směrnice proto stanoví politický rámec pro systematické řízení úpadků bank a pro zabránění této „nákaze“, aniž by bylo nutné využívat peněz daňových poplatníků.

Zavádí celé spektrum nástrojů k řešení případných bankovních krizí ve třech fázích: příprava a prevence, včasná intervence a řešení problémů. Od členských států je jako obecné pravidlo vyžadováno vytvoření fondů pro řešení problémů bank *ex-antes* cílem zajistit, aby mohly být nástroje pro řešení těchto problémů účinně použity.

Tato směrnice byla přijata v návaznosti na dohodu, již bylo s Evropským parlamentem dosaženo v prvním čtení v prosinci roku 2013.

Podrobnější informace jsou uvedeny v [tiskové zprávě](#).

Evropský investiční fond

Rada přijala rozhodnutí o účasti Evropské unie na zvýšení základního kapitálu Evropského investičního fondu ([PE-CONS 74/14](#)).

Zvýšení kapitálu požadovala Evropská rada na svém prosincovém zasedání jako jedno z opatření, jejichž cílem má být obnovení běžného poskytování úvěrů ekonomice, zejména malým a středním podnikům. Rozhodnutí bylo přijato v návaznosti na dohodu, již bylo s Evropským parlamentem dosaženo v prvním čtení.

Evropský investiční fond byl zřízen v roce 1994 a využívá se ke stimulaci trvalého a vyváženého hospodářského růstu v EU. Jeho kapitál v současnosti činí 3 miliardy EUR, které jsou rozděleny do 3 000 akcií v hodnotě 1 milionu EUR za akcii, z nichž 20 % je splaceno. EU má v současnosti upsáno celkem 900 akcií ve jmenovité hodnotě 900 milionů EUR, z nichž je splaceno 180 milionů EUR.

EU nyní upíše dalších 450 akcií, jež mají být nakoupeny v průběhu čtyř let počínaje rokem letošním s použitím prostředků, které již jsou vyčleněny v rámci rozpočtu EU.

Navrhované zvýšení kapitálu, které musejí schválit všichni akcionáři Evropského investičního fondu, představuje celkově 50% navýšení upsaného kapitálu ze 3 miliard EUR na 4,5 miliard EUR, jehož cílem je trvalý růst činností fondu na podporu malých a středních podniků.

Finanční pomoc Tunisku

Rada přijala rozhodnutí o poskytnutí úvěrů Tunisku v celkové výši 300 milionů EUR s cílem podpořit hospodářskou stabilizaci země a pokrýt její potřeby v oblasti platební bilance.

Tuniské hospodářství bylo v roce 2010 významně zasaženo událostmi „arabského jara“ a následnými nepokoji v regionu, jakož i slabým globálním ekonomickým prostředím.

Tato makrofinanční pomoc bude poskytována v období dvou a půl let, počínaje dnem následujícím po dni, kdy vstoupí v platnost memorandum o porozumění, jež má být dohodnuto mezi Tuniskem a EU. Maximální doba splatnosti je stanovena na 15 let.

Externí auditor lucemburské centrální banky

Rada přijala rozhodnutí, kterým se schvaluje jmenování společnosti Deloitte Audit Sarl externím auditorem lucemburské centrální banky (Banque centrale du Luxembourg) pro účetní roky 2014 až 2018.

Kapitálové požadavky na banky – akty v přenesené pravomoci

Rada se rozhodla nevyslovit námitky proti deseti nařízením přijatým Komisí, které doplňují právní předpisy EU týkající se kapitálových požadavků na banky.

Uvedených deset nařízeních zahrnuje regulační technické normy:

- jimiž se stanoví kategorie nástrojů, které odpovídajícím způsobem odrážejí dlouhodobou úvěrovou kvalitu instituce a jsou vhodné k použití pro účely pohyblivé složky odměny ([7856/14](#));
- pro rizika opcí jiná než rizika delta v rámci standardizovaného přístupu k tržním rizikům ([7863/14](#) + [ADD 1](#) + [ADD 2](#));
- určující, co představuje úzkou spojitost mezi hodnotou krytých dluhopisů určité instituce a hodnotou aktiv této instituce (dokument 7865/14);

- pro posuzování podstatnosti rozšíření a změn přístupu založeného na interním ratingu a pokročilého přístupu k měření ([7866/14](#));
- upřesňující informace, které si vzájemně poskytují příslušné orgány domovského a hostitelského členského státu ([7867/14](#));
- blíže určující požadavky na instituce, které jsou investory, sponzory, původními věřiteli a původci, v souvislosti s expozicemi vůči převedenému úvěrovému riziku ([7868/14](#));
- upřesňující významné expozice a limity pro interní přístupy ke specifickému riziku v obchodním portfoliu ([7870/14](#));
- definující pojem „trh“ ([7871/14](#));
- pro vymezení zástupného indikátoru rozpětí a omezeného počtu malých portfolií pro účely rizika úvěrové úpravy v ocenění ([7873/14](#));
- týkající se kvalitativních a vhodných kvantitativních kritérií k určení kategorií zaměstnanců, jejichž pracovní činnosti mají podstatný vliv na rizikový profil instituce ([7463/14](#)).

Vzhledem k tomu, že se jedná o akty v přenesené pravomoci podle článku 290 Smlouvy o fungování EU, mohou tato nařízení nyní vstoupit v platnost, pokud Evropský parlament nevysloví námitku.

ZAHRANIČNÍ VĚCI

Institucionální rámec EU-Švýcarsko

Rada přijala rozhodnutí o zmocnění k zahájení jednání o dohodě mezi EU a Švýcarskem o institucionálním rámci, kterým se řídí dvoustranné vztahy.

Vztahy se Švýcarskem se v současnosti zakládají na komplexním systému více než 120 odvětvových dohod pokrývajících širokou řadu politik EU, včetně účasti Švýcarska v mnoha oblastech vnitřního trhu EU.

Viz [tisková zpráva](#).

Vztahy se Švýcarskem

Rada přijala rozhodnutí o postoji, který má být jménem Evropské unie zaujat ve smíšeném výboru k úpravě protokolu 3 (definice pojmu „původní produkty“ a metody správní spolupráce) k dohodě EU-Švýcarsko po přistoupení Chorvatska k EU ([7546/14](#)).

Evropský hospodářský prostor

Rada přijala rozhodnutí, o postoji, který se má zaujmout jménem Evropské unie ve Smíšeném výboru EHP ke změně Protokolu 31 k Dohodě o EHP, aby byla umožněna účast Norska, Islandu a Lichtenštejnska na programech Horizont 2020 a Erasmus+ ([7620/14](#), [7623/14](#)).

SPRAVEDLNOST A VNITŘNÍ VĚCI

Ochrana eura proti padělání

Rada přijala směrnici o trestněprávní ochraně eura a jiných měn proti padělání ([PE-CONS 45/14](#)).

Směrnice stanoví minimální pravidla týkající se vymezení trestných činů a sankcí. Sankce by měly být účinné, přiměřené a odrazující a za nejzávažnější trestné činy by mělo být možné uložit trest odnětí svobody.

Podrobnější informace jsou uvedeny v tiskové zprávě ([9403/14](#)).

Bezvízový režim EU

Rada přijala nařízení, kterým se mění nařízení Rady č. 539/2001, kterým se stanoví seznam třetích zemí, jejichž státní příslušníci musí mít při překračování vnějších hranic vízum, jakož i seznam třetích zemí, jejichž státní příslušníci jsou od této povinnosti osvobozeni ([PE-CONS 29/14](#)).

V souladu s pozměněným nařízením budou státní příslušníci Kolumbie, Dominiky, Grenady, Kiribati, Marshallových ostrovů, Mikronésie, Nauru, Palau, Peru, Svaté Lucie, Svatého Vincence a Grenadin, Samoy, Šalamounových ostrovů, Východního Timoru, Tongy, Trinidadu a Tobaga, Tuvalu, Spojených arabských emirátů a Vanuatu vyňati z vízové povinnosti při cestování do schengenského prostoru. Toto vymezení vstoupí v platnost až po uzavření dvoustranných dohod mezi Unií a dotýčnými zeměmi o zrušení vízové povinnosti, aby byla zajištěna plná vzájemnost.

Další informace jsou uvedeny v tiskové zprávě ([9320/14](#))

Vízová politika

Rada přijala rozhodnutí, kterým se zavádí zjednodušený režim kontrol osob na vnějších hranicích vycházející z jednostranného uznávání některých dokladů Bulharskem, Chorvatskem, Kypru a Rumunskem za rovnocenné jejich národním vízům za účelem průjezdu přes jejich území nebo zamýšlených pobytů na jejich území, jejichž doba trvání během jakéhokoli období 180 dnů nepřekročí 90 dnů ([PE-CONS 33/14](#)).

Toto rozhodnutí umožní Bulharsku, Chorvatsku, Kypru a Rumunsku uznávat schengenská víza pro účely průjezdu přes jejich území nebo krátkodobého pobytu na jejich území.

Evropská policejní akademie

Rada přijala iniciativu některých členských států¹ za účelem nařízení, kterým se mění rozhodnutí Rady 2005/681/SVV o zřízení Evropské policejní akademie (EPA) ([PE-CONS 59/14](#)).

Rozhodnutí umožňuje EPA přesunout své sídlo z Bramshillu ve Spojeném království do Budapešti v Maďarsku od září roku 2014, a to v návaznosti na informaci Spojeného království, že již nadále nemůže EPA hostit.

Další informace jsou uvedeny v tiskové zprávě ([9275/14](#))

Výkon soudních rozhodnutí v občanských a obchodních věcech

Rada přijala nařízení, kterým se mění nařízení č. 1215/2012 o příslušnosti a uznávání a výkonu soudních rozhodnutí v občanských a obchodních věcech (přepracovaná verze tzv. nařízení „Brusel I“) ([PE-CONS 30/14](#)).

Cílem pozměněného nařízení je umožnit, aby pravidla nařízení č. 1215/2012 uplatňovaly i dva soudy společné pro více členských států: Jednotný patentový soud a Soudní dvůr Beneluxu.

Další informace jsou uvedeny v tiskové zprávě ([9356/14](#))

¹ Belgie, Bulharsko, Česká republika, Německo, Estonsko, Řecko, Španělsko, Francie, Chorvatsko, Itálie, Kypr, Lotyšsko, Litva, Lucembursko, Maďarsko, Malta, Nizozemsko, Rakousko, Polsko, Portugalsko, Rumunsko, Slovinsko, Slovensko, Finsko a Švédsko

Výměna údajů - Maďarsko

Rada přijala rozhodnutí o zahájení automatizované výměny údajů o registraci vozidel s Maďarskem ([8827/14](#)).

Z postupu hodnocení vyžadovaného podle rozhodnutí 2008/616/SVV (Úř. věst. L 210, 6.8.2008) vyplynulo, že Maďarsko plně provedlo obecná ustanovení o ochraně údajů, a proto je ode dne vstupu tohoto rozhodnutí v platnost oprávněno přijímat a poskytovat osobní údaje pro účely prevence a vyšetřování trestných činů.

Europol

Rada přijala prováděcí rozhodnutí, kterým se mění rozhodnutí 2009/935/SVV¹, pokud jde o seznam třetích států a organizací, se kterými Europol uzavře dohody ([8516/14](#)).

Je na správní radě Europolu, aby v případě potřeby seznam přezkoumala; v říjnu roku 2012 se správní rada rozhodla doporučit Radě přidat na seznam některé třetí státy.

OBCHODNÍ POLITIKA

Dohoda o volném obchodu s Kolumbií a Peru: Jednací řád

Rada přijala rozhodnutí o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie ve Výboru pro obchod zřízeném obchodní dohodou s Kolumbií a Peru, k přijetí jednacího řádu Výboru pro obchod, jednacího řádu a kodexu chování rozhodců, sestavení seznamů rozhodců a seznamu osob s odborností v otázkách zahrnutých v hlavě IX dohody a přijetí jednacího řádu skupiny odborníků ([8236/14](#) a [8237/14](#)).

ROZPOČTY

Změna finančního nařízení EU

Rada přijala nařízení, kterým se mění takzvané finanční nařízení EU s cílem zohlednit výsledky jednání o víceletém finančním rámci na období 2014–2020 ([PE-CONS 78/14](#)).

Nové nařízení zahrnuje zejména pravidla pro přenos prostředků v případě rezervy pro mimořádnou pomoc a projektů financovaných z nástroje pro propojení Evropy.

Finanční nařízení EU obsahuje veškeré zásady a pravidla pro provádění rozpočtu EU a vztahuje se na všechny oblasti výdajů EU a veškeré příjmy.

¹ Úř. věst. L 325, 11.12.2009.

OBEČNÉ ZÁLEŽITOSTI

Fond solidarity EU *

Rada přijala nařízení zaměřené na to, aby Fond solidarity EU lépe reagoval na situaci a bylo zjednodušeno jeho využívání, a to v návaznosti na dohodu v prvním čtení, které bylo s Evropským parlamentem dosaženo v březnu ([PE-CONS 71/14](#) + [8820/14](#)).

Účelem Fondu solidarity EU je poskytnout finanční pomoc v případě přírodních katastrof a vyjádřit evropskou solidaritu evropským regionům zasaženým katastrofou. Nové nařízení potvrzuje tuto zásadu, avšak umožňuje Fondu solidarity EU reagovat rychleji než za stávajících pravidel.

Podrobnější informace viz dokument [9321/14](#).

STATISTIKA

Obchod se zbožím

Rada pozměnila nařízení č. 638/2004 o statistice obchodu se zbožím mezi zeměmi EU s cílem svěřit Komisi pravomoci pro přijímání určitých opatření, jakož i zlepšení sdělování informací celními správami, výměny důvěrných údajů a definice statistické hodnoty ([PE-CONS 64/14](#)).

Klasifikace územních statistických jednotek

Rada se rozhodla nebránit přijetí nařízení Komise, kterým se mění přílohy nařízení č. 1059/2003 o zavedení společné klasifikace územních statistických jednotek.

Toto nařízení Komise je předmětem regulativního postupu s kontrolou. Jelikož Rada vyjádřila souhlas, může Komise toto rozhodnutí přijmout, pokud Evropský parlament nevznese námitku.

VÝZKUM A INOVACE

Balíček týkající se investic do inovací: partnerství veřejného a soukromého sektoru

Rada přijala právní akty pro novou generaci partnerství veřejného a soukromého sektoru, jež umožní provádět rozsáhlé a dlouhodobé inovační projekty v rámci výzkumného a inovačního programu EU Horizont 2020.

Balíček týkající se investic do inovací, který provádí strategii Unie inovací v zájmu stimulace růstu a vytváření pracovních míst, přispěje ke sdružování investic do výzkumu a inovací až do výše 22 miliard EUR v odvětvích, jež budou v příštích sedmi letech konfrontována s významnými společenskými výzvami.

Tento balíček je tvořen pěti partnerstvími veřejného a soukromého sektoru, jež budou ustavena či dále rozvinuta jako společné technologické iniciativy, a čtyřmi partnerstvími veřejného a soukromého sektoru, jež budou dále rozvíjena v rámci výzkumných programů společně prováděných členskými státy za účasti Unie.

Další informace jsou uvedeny v tiskové zprávě [9530/14](#)

ZAMĚSTNANOST

Hlavní směry politik zaměstnanosti

Rada přijala rozhodnutí, kterým se schvalují hlavní směry politik zaměstnanosti členských států pro rok 2014 ([7777/14](#)).

Hlavní směry politik zaměstnanosti byly přijaty v roce 2010¹ v zásadě na dobu čtyř let. Hlavní směry pro rok 2014 budou zachovány beze změny a členské státy je musí zohlednit ve svých politikách zaměstnanosti.

¹ Rozhodnutí Rady 2010/707/EU ze dne 21. října 2010 o hlavních směrech politik zaměstnanosti členských států (Úř. věst. L 308, 24.11.2010, s. 46).

ZEMĚDĚLSTVÍ

Elektronická identifikace skotu

Rada přijala změnu nařízení č. 1760/2000¹, pokud jde o elektronickou identifikaci skotu, a zrušující ustanovení o nepovinném označování hovězího masa po dohodě s Evropským parlamentem v prvním čtení ([PE-CONS 26/14](#)).

Nařízení č. 1760/2000 o systému identifikace a evidence skotu a o označování hovězího masa a výrobků z hovězího masa stanoví, že každý členský stát musí zavést systém identifikace a evidence skotu. Pravidla EU pro identifikaci a sledovatelnost skotu existují od roku 1997, avšak byla posílena s ohledem na krizi spojenou s bovinní spongiformní encefalopatií (BSE), aby obnovila důvěru spotřebitelů v hovězí maso a výrobky z něj prostřednictvím transparentnosti a plné sledovatelnosti skotu a výrobků z hovězího masa a rovněž za účelem lokalizace a sledování zvířat pro veterinární účely.

Elektronická identifikace skotu nyní poskytuje rychlejší a přesnější načítání kódů jednotlivých zvířat přímo do systémů pro zpracování údajů a mohla by napomoci snížit administrativní zátěž a byrokracii. Pozměněné nařízení ponechává členským státům možnost zavedení elektronické identifikace skotu na nepovinném základě. V nepovinném režimu by byl skot označován dvěma běžnými ušními značkami (současný systém), nebo jednou běžnou viditelnou ušní značkou a jedním elektronickým identifikátorem (tj. elektronickou ušní značkou nebo bolusovým odpovídáčem) v souladu s normami harmonizovanými na úrovni EU, které byly úředně schváleny. Změna však pro členské státy rovněž stanoví možnost rozhodnout se uplatňovat na svém území povinný režim.

Dále tato změna sladí nařízení č. 1760/2000 tím, že jeho ustanovení dává do souladu s právní povinností rozlišovat mezi přenesenými a prováděcími pravomocemi Komise, jak zavedly články 290 a 291 SFEU.

Rada rovněž přijala změnu směrnice 64/432/EHS², pokud jde o počítačové databáze, které jsou součástí sítí dozoru v členských státech, a to po dohodě s Evropským parlamentem v prvním čtení. Tato změna se stala nezbytnou z důvodu změny nařízení č. 1760/2000 uvedené výše, neboť prvky počítačových databází stanovené ve směrnici 64/432 nezahrnovaly odkaz na elektronické prostředky identifikace ([PE-CONS 25/14](#)).

¹ Úř. věst. L 204, 11.8.2000, s. 1.

² Úř. věst. 121, 29.7.1964, s. 1977/64

RYBOLOV**Financování reformy v oblasti rybolovu**

Rada přijala nařízení o Evropském námořním a rybářském fondu (ENRF) nahrazujícím stávající Evropský rybářský fond (PE-CONS 20/14), a to po dohodě s Evropským parlamentem v prvním čtení. Rumunská delegace se zdržela hlasování.

Nařízení o ENRF je posledním ze tří textů reformního balíčku společné rybářské politiky (SRP), který sestává rovněž z nového základního nařízení pro SRP a nového nařízení o organizaci trhů. Tato dvě nařízení byla přijata Radou v říjnu (nařízení č. 1380/2013¹ a nařízení č. 1379/2013²), a to po dohodě s Evropským parlamentem v prvním čtení. ENRF je posledním z evropských strukturálních fondů přijatých pro období financování 2014 až 2020³.

Obecným cílem ENRF je podpořit provádění reformované SRP a dále rozvíjet integrovanou námořní politiku EU financováním některých z určených priorit.

Další informace - viz tisková zpráva (dokument [9493/14](#)).

ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ**Přeprava odpadů ***

Rada přijala nařízení, kterým se mění nařízení 1013/2006 o přepravě odpadů, jež stanoví požadavky na přepravu odpadů v rámci EU a mezi EU a třetími zeměmi s cílem chránit lidské zdraví a životní prostředí ([PE-CONS 69/14](#), [8793/14 ADD1](#)).

Nové nařízení obsahuje posílená opatření za účelem zajištění jednotnějšího provádění nařízení o přepravě odpadů v celé EU.

Další podrobnosti viz tisková zpráva [9400/14](#).

¹ [Úř. věst. L 354, 28.12.2013, s. 22](#)

² [Úř. věst. L 354, 28.12.2013, s. 1](#)

³ Vedle ENRF jsou dalšími strukturálními fondy: Evropský fond pro regionální rozvoj (EFRR), Fond soudržnosti (FS) a Evropský zemědělský fond pro rozvoj venkova (EZFRV).

Biocidní přípravky

Rada se rozhodla nevyslovit námitky proti nařízení Komise v přenesené pravomoci, kterým se doplňuje nařízení č. 528/2012, pokud jde o pravidla pro obnovení povolení biocidních přípravků, která podléhají vzájemnému uznávání ([7595/14](#)).

Toto nařízení je aktem v přenesené pravomoci podle článku 290 Smlouvy o fungování Evropské unie. Jelikož Rada vyjádřila souhlas, může tento akt vstoupit v platnost, nevznes-li k němu Evropský parlament námitku.

Systém inventury skleníkových plynů

Rada se rozhodla nevyslovit námitky proti nařízení Komise v přenesené pravomoci, kterým se stanoví základní požadavky na inventurní systém Unie a zohledňují změny v souvislosti s potenciály globálního oteplování a mezinárodně dohodnutými pokyny k inventurám podle nařízení č. 525/2013 ([7723/14](#)).

Toto nařízení je aktem v přenesené pravomoci podle článku 290 Smlouvy o fungování Evropské unie. Jelikož Rada vyjádřila souhlas, může tento akt vstoupit v platnost, nevznes-li k němu Evropský parlament námitku.

Nebezpečné látky v elektrických a elektronických zařízeních

Rada se rozhodla nevyslovit námitky proti směrnici Komise v přenesené pravomoci, jimiž se pro účely přizpůsobení technickému pokroku mění tyto přílohy směrnice 2011/65/EU:

- příloha IV, pokud jde o výjimku pro olovo v dielektrických keramických částech kondenzátorů na jmenovité napětí nižší než 125 V střídavých nebo 250 V stejnosměrných pro průmyslové monitorovací a kontrolní přístroje ([7903/14](#), [7903/14 ADD 1](#));
- příloha IV, pokud jde o výjimku pro olovo v mikrokanálových deskách ([7904/14](#), [7904/14 ADD 1](#));
- příloha IV, pokud jde o výjimku pro olovo v poplatinovaných platinových elektrodách používaných k měření vodivosti ([7864/14](#), [7864/14 ADD 1](#));

- příloha IV, pokud jde o výjimku pro olovo v pájce v jednom rozhraní velkoplošných prvků z vrstvených čipů ([7905/14](#), [7905/14 ADD 1](#));
- příloha III, pokud jde o výjimku pro olovo v pájkách a povrchové úpravě vývodů elektrických a elektronických součástí a v povrchové úpravě desek plošných spojů používaných v modulech zapalování a jiných elektrických a elektronických řídicích systémech motorů ([7875/14](#), [7875/14 ADD 1](#));
- příloha IV, pokud jde o výjimku pro olovo používané v pružných konektorových systémech jiných než se zalisovanými kolíky typu C-press pro průmyslové monitorovací a kontrolní přístroje ([7894/14](#), [7894/14 ADD 1](#));
- příloha IV, pokud jde o výjimku pro rtuť v zářivkách se studenou katodou (CCFL) pro podsvícení displejů na bázi tekutých krystalů, v množství nepřevyšujícím 5 mg na zářivku, používaných v průmyslových monitorovacích a kontrolních přístrojích uvedených na trh před 22. červencem 2017 ([7888/14](#), [7888/14 ADD 1](#)) a
- příloha III, pokud jde o výjimku pro rtuť v řemeslně vyráběných svíticích trubcích (HLDT) používaných pro značení, dekorativní či architektonické a speciální osvětlení a světelná umělecká díla ([7906/14](#), [7906/14 ADD 1](#)).

Tyto směrnice jsou akty v přenesené pravomoci podle článku 290 Smlouvy o fungování Evropské unie. Jelikož Rada vyjádřila souhlas, mohou tyto akty vstoupit v platnost, nevznese-li k něm Evropský parlament námitku.

Minimální frekvence analýz

Rada se rozhodla nebránit Komisi v přijetí nařízení, kterým se nahrazuje příloha VII nařízení č. 601/2012, pokud jde o minimální četnost analýz.

Příloha VII stanoví minimální četnost analýz pro příslušná paliva a materiály, kterou musí provozovatelé uplatňovat pro účely stanovení výpočtových faktorů ([7806/14](#), [7806/14 ADD 1](#)).

Návrh nařízení je předmětem regulativního postupu s kontrolou. Jelikož Rada vyjádřila souhlas, může Komise nařízení přijmout, pokud Evropský parlament nevznese námitku.

POTRAVINOVÉ PRÁVO

Zdravotní tvrzení – potravinářské přídatné látky

Rada se rozhodla nebránit Komisi v přijetí těchto dvou nařízení:

- nařízení, kterým se mění nařízení č. 983/2009 a č. 384/2010, pokud jde o podmínky použití některých zdravotních tvrzení týkajících se účinku rostlinných sterolů a rostlinných stanolů a snížení LDL cholesterolu v krvi ([7579/14](#));
- nařízení, kterým se mění příloha II nařízení č. 1333/2008 o povolení použití některých potravinářských přídatných látek v masových polotovarech ([7748/14](#));
- nařízení, kterým se mění příloha II nařízení č. 1333/2008 o povolení použití roubovaného kopolymeru polyvinylalkoholu a polyethylenglykolu ve vodných okamžitě rozpustných potahových vrstvách pro doplňky stravy ([8753/14](#)).

Uvedené návrhy nařízení podléhají regulativnímu postupu s kontrolou. Jelikož Rada vyjádřila souhlas, může Komise tato nařízení přijmout, pokud Evropský parlament nevznese námitku.

DOPRAVA

Řidičské průkazy s mikročipem

Rada se rozhodla nebránit Komisi v přijetí nařízení, kterým se mění nařízení č. 383/2012, kterým se stanoví technické požadavky týkající se řidičských průkazů, které zahrnují paměťové médium (mikročip) ([6986/14](#) + [ADD 1](#)).

Změny souvisejí s přistoupením Chorvatska k Evropské unii.

Návrh nařízení je předmětem regulativního postupu s kontrolou. Jelikož Rada vyjádřila souhlas, může Komise toto nařízení přijmout, pokud Evropský parlament nevznese námitku.

Udělování osvědčení strojvedoucím

Rada se rozhodla nebránit Komisi v přijetí směrnice, kterou se mění směrnice 2007/59/ES o vydávání osvědčení strojvedoucím obsluhujícím hnací vozidla a vlaky v železničním systému Společenství ([6976/14](#) + [ADD 1](#)).

Změny se týkají všeobecných odborných znalostí, zdravotních požadavků a požadavků týkajících se licence.

Návrh směrnice je předmětem regulativního postupu s kontrolou. Jelikož Rada vyjádřila souhlas, může Komise tuto směrnici přijmout, pokud Evropský parlament nevznese námitku.

Tachografy – přizpůsobení technickému pokroku

Rada se rozhodla nebránit Komisi v přijetí nařízení, kterým se nařízení Rady 3821/85 o záznamovém zařízení v silniční dopravě přizpůsobuje technickému pokroku ([7827/14](#)).

Návrh nařízení je předmětem regulativního postupu s kontrolou. Jelikož Rada vyjádřila souhlas, může Komise toto nařízení přijmout, pokud Evropský parlament nevznese námitku.

Řidičské průkazy

Rada se rozhodla nebránit Komisi v přijetí směrnice, kterou se mění směrnice 2006/126/ES o řidičských průkazech ([7258/14](#) + [ADD 1](#)).

Změny se týkají zejména bezpečného řízení v tunelech a zahrnutí syndromu obstrukční spánkové apnoe do právních předpisů EU týkajících se řidičských průkazů.

Návrh směrnice je předmětem regulativního postupu s kontrolou. Jelikož Rada vyjádřila souhlas, může Komise tuto směrnici přijmout, pokud Evropský parlament nevznese námitku.

Metody pro stanovení výše škod při nehodách

Rada se rozhodla nebránit Komisi v přijetí směrnice, kterou se mění směrnice o bezpečnosti železnic z roku 2004, pokud jde o společné bezpečnostní ukazatele a společné metody pro stanovení výše škod při nehodách ([7261/14](#) + [ADD 1](#)).

Návrh směrnice je předmětem regulativního postupu s kontrolou. Jelikož Rada vyjádřila souhlas, může Komise tuto směrnici přijmout, pokud Evropský parlament nevznese námitku.

Námořní zařízení

Rada se rozhodla nebránit Komisi v přijetí směrnice, kterou se aktualizují technické aspekty směrnice z roku 1996 o námořním zařízení ([7758/14](#) + [ADD 1](#)).

Tato aktualizace doplňuje změny mezinárodních úmluv a zkušebních norem a uzpůsobuje seznamy zařízení, které jsou obsaženy v přílohách směrnice, aby zohledňovaly nové normy přijaté Mezinárodní námořní organizací a evropskými normalizačními organizacemi.

Návrh směrnice je předmětem regulativního postupu s kontrolou. Jelikož Rada vyjádřila souhlas, může Komise tuto směrnici přijmout, pokud Evropský parlament nevznese námitku.

Mezinárodní železniční přeprava

Rada přijala rozhodnutí, kterým se stanoví postoj, který má EU přijmout na 53. zasedání Výboru odborníků pro přepravu nebezpečných věcí v rámci Úmluvy o mezinárodní železniční přepravě, jež se má konat dne 22. května ([8731/14](#)).

Postoj se týká některých změn dodatku C k Úmluvě o mezinárodní železniční přepravě použitelné od 1. ledna 2015.

JMENOVÁNÍ

Evropský hospodářský a sociální výbor

Rada jmenovala pana Dominiquea MICHELA (Belgie) členem Hospodářského a sociálního výboru na zbývající část funkčního období, tedy do dne 20. září 2015 ([9229/14](#)).

TRANSPARENTNOST

přístup veřejnosti k dokumentům

Rada schválila odpověď na potvrzující žádost č. 10/c/01/14 (dokument [8201/14](#)).

ROZHODNUTÍ PŘIJATÁ PÍSEMNÝM POSTUPEM

Portugalsko – ekonomický ozdravný program

Rada přijala rozhodnutí, kterým se mění podmínky poskytování finanční pomoci Portugalsku v rámci evropského mechanismu finanční stabilizace, tak aby bylo možné uvolnit další část pomoci ([8047/14](#)+ [8048/14](#)).

Tímto rozhodnutím se s ohledem na revidovaný hospodářský výhled mění rozhodnutí 2011/344/EU, pokud jde o podmínky hospodářské politiky, s cílem zajistit bezproblémové plnění portugalského ekonomického ozdravného programu.

Rozhodnutí navazuje na dvanáctý a konečný přezkum pokroku Portugalska při plnění programu, který provedla Komise a MMF v součinnosti s Evropskou centrální bankou.

Ekonomický ozdravný program Portugalska bude uzavřen dne 17. května.

Rybolovná práva v norských a faerských vodách

Dne 22. dubna 2014 přijala Rada písemným postupem změnu nařízení č. 43/2014¹, pokud jde o některá rybolovná práva ([8561/14](#)).

Nařízení č. 43/2014, kterým se pro rok 2014 stanoví rybolovná práva ve vodách Unie a v některých vodách mimo Unii pro některé rybí populace a skupiny rybích populací. Až do skončení konzultací s Norskem a Faerskými ostrovy o podmínkách vzájemného přístupu k rybolovným zdrojům ve svých vodách stanovilo prozatímní rybolovná práva pro dotčené populace nařízení č. 43/2014. Uvedené konzultace byly dokončeny dne 12. března 2014, což umožnilo stanovit rybolovná práva pro zbývající populace.

¹ Úř. věst. L 24, 28.1.2014, s. 1.

Dále byly dne 28. března dokončeny konzultace s pobřežními státy týkající se tresky modravé a mezi Unií, Islandem, Norskem a Ruskou federací týkající se atlantsko-skandinávského sledě obecného. Norsko a EU tak mohly projednat vzájemná ujednání o přístupu k rybolovným zdrojům ve svých vodách.

Nařízení č. 43/2014 bylo pozměněno s ohledem na výsledky těchto konzultací.
